

FISEn soveltamisohje ulkomailla suoritettuun koulutukseen ja työkokemukseen

Hakija, jolla on ulkomailla suoritettu koulutus ja/tai työkokemus, osoittaa tutkinto-, opinto- ja työkokemusvaatimusten täyttymisen samoin periaattein kuin suomalaisen tutkinnon ja työkokemuksen suorittanut. Hakija esittää pyydetyt tiedot hakulomakkeella suomeksi, ruotsiksi tai englanniksi ja liittää hakemukseen pyydetyt liitteet. Tässä dokumentissa on annettu ohjeet lisävaatimuksista ja FISEn yhtenäisistä menettelytavoista.

1. ULKOMAILLA SUORITETTU KOULUTUS

1.1 ULKOMAILLA SUORITETTU TUTKINTO

Pätevyyden edellytyksenä oleva tutkinto voi olla osittain tai kokonaan ulkomailla suoritettu.

Hakijan tulee liittää pätevyyshakemukseen seuraavat asiakirjat:

1. kopio alkuperäisestä tutkintotodistuksesta ja sen auktorisoidun tahon tekemästä käännöksestä suomeksi, jos todistus ei ole ruotsin- tai englanninkielinen
2. kopio opetushallituksen lausunnosta tutkinnon tason rinnastamisesta suomalaisiin tutkintoihin.

Lautakunnalla on oikeus pyytää tarvittaessa käännös myös englanninkieleltä suomeksi.

1.2 ULKOMAILLA SUORITETUT OPINNOT

Pätevyyden edellytyksenä olevat opinnot voivat olla osittain tai kokonaan ulkomailla suoritettuja.

Hakijan tulee liittää pätevyyshakemukseen seuraavat asiakirjat:

1. kopio alkuperäisestä opintorekisteriotteesta ja sen auktorisoidun tahon tekemästä käännöksestä suomen kielelle, ellei se ole ruotsin- tai englanninkielinen
2. selostus opintojen vastaavuudesta pätevyysvaatimuksissa edellytettyihin opintoihin
 - mikäli opintorekisteriotteesta ei käy ilmi opintojaksojen sisällöt ja laajuudet opintopisteissä (op) tai op:ksi muunnettavissa olevissa yksiköissä, hakemukseen tulee liittää oppilaitoksen varmentama selvitys opintojaksojen sisällöstä ja laajuudesta.

2. ULKOMAILLA SUORITETTU TYÖKOKEMUS

Pätevyyden edellytyksenä oleva työkokemus voi olla pääosin ulkomailla suoritettua. Ulkomailla suoritettun työn tulee olla verrannollista vastaavaan työhön Suomessa. Esimerkiksi:

- Betoni-, puu- tai teräsrakenteiden suunnittelijoiden työkokemuksen tulee olla pääosin eurokoodipohjaista suunnittelua käsittäen kuormitusolosuhteita, jotka vastaavat Suomen olosuhteita.

- Pohjarakenteiden suunnittelijoiden työkokemuksen tulee olla pääosin eurokoodipohjaista suunnittelua ja käsittää vastaavanlaisia kuormitus-, maa- ja pohjaolosuhteita kuin Suomessa.

Kokemuksen tulee sisältää

- joko vähintään yksi Suomessa suoritettu työkokonaisuus
- tai vaihtoehtoisesti vähintään yhden vuoden työkokemus pätevyysvaatimusten mukaisessa työssä Suomessa.

Hakijan tulee liittää pätevyyshakemukseen seuraavat asiakirjat:

1. kopiot alkuperäisistä työtodistuksista ja niiden auktorisoidun tahon tekemistä käännöksistä suomen kielelle, jos ne eivät ole ruotsin- tai englanninkielisiä
2. referenssiluettelo ja sen auktorisoidun tahon tekemä käännös suomeksi, jos se ei ole ruotsin- tai englanninkielinen.

Lautakunnalla on oikeus pyytää tarvittaessa käännös myös englanninkieleltä suomeksi.

Pätevyyshakemukseen nimettävistä lausunnonantajista vähintään yhden tulee edustaa Suomen kohteissa toimineita yhteistyötahoja.

Pätevyyksissä, joissa Suomen kansallisen, muista EU-maista poikkeavan, lainsäädännön tunteminen on keskeistä työtehtävien suorittamisen kannalta, voidaan edellyttää suurempaa Suomessa suoritettua osuutta. Näin on esim. pääsuunnittelijan ja vastaavan työnjohtajan pätevydessä. Kyseessä olevan pätevyyden pätevyyslautakunta vastaa mahdollisesta työkokemuksen erityisvaatimusten määrittämisestä.

3. PÄTEVYYS OMASSA MAASSA

Pätevyyshakemukseen tulee liittää tiedot hakijan oman maan pätevydestä tai rekisteröinnistä (oikeudesta kyseiseen suunnittelutehtävään), mikäli oman maan lainsäädäntö sellaista vaatii.

4. PÄTEVYYDEN REKISTERÖINTI

Jos pätevyyden edellytyksenä olevasta työkokemusmäärästä pääosa (yli 60 %) on ulkomaisista kohteista, pätevyysrekisteriin lisätään huomautus ”Työkokemus pääosin ulkomaisista kohteista”.